

Ministério da Cultura, Prefeitura de São Paulo, através da Secretaria Municipal de Cultura, Fundação Theatro Municipal e Sustenidos apresentam

# QUARTETO DA CIDADE TOCA BEETHOVEN O LÍRICO E A CAVATINA

NOV 2023 9 quinta 20h

A figura de Ludwig van Beethoven evoca uma aura de tragicidade e, em se tratando de suas últimas obras, ainda mais, seja pela complexidade ou pelo assombro de saber que nesse momento a perda de audição do compositor era completa. O Quarteto de Cordas em Si bemol maior, Op. 130, que tem como quinto movimento a sublime Cavatina, insere-se nesse conjunto. Nele, o espanto se une à afeição completa por sua combinação de traços trágicos à delicadeza e à ironia, que revela o talento humorístico do compositor. Uma das histórias mais saborosas sobre esse temperamento de Beethoven conta que um aluno lhe perguntou, a respeito da tão sublime quanto inovadora Sonata Op. 111, por qual motivo o compositor a havia escrito com apenas dois movimentos. E o compositor respondeu, com a agudeza de um monge zen-budista, que não tinha tido tempo de escrever o terceiro.

É evidente que o aspecto cômico que surge aqui e lá no *Op. 130* não significa que a obra não tenha raízes estruturais profundas, pelo contrário, e isso vale para os momentos dançantes e de melodias transcendentes. Sua *Grande Fuga* foi tão incompreendida à época quanto venerada por díspares compositores do século XX como o austríaco Arnold Schoenberg e o russo Igor Stravinsky. As estratégias ousadas e os recursos de gerar beleza do compositor são levados a um ponto extremo, limítrofe. Só um mestre poderia fazer com que uma demonstração de técnicas de fugas, como ocorre na primeira parte do movimento, siga acalentada em uma forma musical com propriedades gerativas e transformadoras, que alcançam trechos de homofonia e de uníssonos transcendentes; as casualidades aparentes de um ornamento viram tijolos de construção, o mesmo para os mais variados tipos de pausas e silêncios.

A escritora Virginia Woolf era profunda conhecedora da obra de Beethoven e decidiu tomar o *Op. 130* como modelo estrutural para a escrita de sua obra-prima *As Ondas*, lançada em 1931. Ela deu detalhes de seu método narrativo em carta à compositora também britânica Ethel Smyth: "Estou escrevendo para um ritmo, não para uma trama". O resultado é uma percepção de contraponto polifônico no romance: as personagens se expressam por monólogos que dialogam, refletem-se e invertem-se, tal como as travessuras dos movimentos entrelaçados do quarteto.

O Op. 18 foi o primeiro ciclo de quarteto de cordas composto por Beethoven, e publicado em 1801. Ele havia iniciado sua escrita no final do século XVIII, quando Joseph Haydn e Wolfgang Amadeus Mozart transformaram o gênero camerístico em um campo fascinante para a composição. Beethoven só decidiu compor esse primeiro conjunto quando sabia que não faria uma simples imitação de seus antecessores. O lirismo do Quarteto nº 3, Op. 18, combina-se ao modo como os motivos são explorados, ao ouvido apurado para as ressonâncias mais sutis das cordas, à exploração de contrastes, às modulações disruptivas, às amplas relações entre as tonalidades. Estratégias que Beethoven exploraria ao longo da sua vida. Eram mensagens em

uma garrafa. Em 1977, a cápsula espacial Voyager levou em sua missão os registros fonográficos considerados, à época, os fundamentais da música humana. A coletânea se encerrava com a *Cavatina* do *Op. 130*.

Muito se buscou descobrir o que estaria por trás da música de Beethoven. Não Virginia Woolf que, em um ensaio autobiográfico, após sublinhar que Hamlet e os quartetos de Beethoven seriam como a própria substância do mundo, recuou: "Mas não há Shakespeare, não há Beethoven. (...) nós somos a palavra, nós somos a música, nós somos a coisa em si".

#### **Cynthia Gusmão**

Musicista, ensaísta e pesquisadora em artes da cena.

# QUARTETO TOCA BEETHOVEN OLÍRICO E A CAVATINA

QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE SÃO PAULO

**BETINA STEGMANN**e **NELSON RIOS**violino

MARCELO JAFFÉ viola

RAFAEL CESARIO violoncelo

**LUIS OTAVIO SANTOS** violino

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Quarteto Op. 18, nº 3 (25') Quarteto Op. 130 (50')

Duração aproximada: **75 minutos** 



# QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE SÃO PAULO

O Quarteto de Cordas da Cidade de São Paulo foi fundado em 1935 com a ideia de difundir a música de câmara e estimular compositores brasileiros. É um grupo artístico fixo do Theatro Municipal de São Paulo. A atual formação conta com os violinistas Betina Stegmann e Nelson Rios, o violista Marcelo Jaffé e o violoncelista Rafael Cesario, músicos de intensa atividade no cenário musical brasileiro e prestígio internacional. Já foi laureado com os prêmios Carlos Gomes de Melhor Conjunto de Câmara em 2003, 2011 e 2012 e APCA de Melhor Conjunto Camerístico em 2003, 2011 e 2012.

## **BETINA STEGMANN**violino



Nascida em Buenos Aires, Betina Stegmann aprendeu e estudou violino em São Paulo com Lola Benda, continuando seus estudos com Erich Lehninger. Diplomou-se pela Escola Superior de Música de Colônia, onde cursou violino com Igor Ozim. Logo depois, seguiu para Israel, onde se aperfeiçoou com Chaim Taub em Tel Aviv. Mais tarde frequentou cursos ministrados por Pinchas Zukerman e Max Rostal. É ex-integrante do Quinteto D'Elas, com o qual ganhou, em 1998, o Prêmio Carlos Gomes na categoria Música de Câmara. É spalla da Orquestra de Câmara Villa-Lobos e professora de violino na Faculdade Cantareira. Como recitalista e solista, apresentou-se em várias cidades do Brasil, da Argentina, da Itália, da Alemanha, dos Estados Unidos e da Bélgica. Realizou gravações nas rádios WDR (Alemanha) e na RAI – Trieste (Itália), estreando obras de compositores contemporâneos.

## **NELSON RIOS** violino



Nelson Rios iniciou os estudos musicais na Escola de Música de Piracicaba (EMP) com a professora Maria Lucia Zagatto e posteriormente com Elisa Fukuda. Graduado em engenharia de alimentos pela Universidade Estadual de Campinas (Unicamp) e bacharel em música pela Faculdade Mozarteum, participou dos principais festivais de música no Brasil (Campos do Jordão, Brasília, Londrina, Curitiba) e em Mendoza, na Argentina. Frequentou a Carnegie Mellon University (Pittsburgh, EUA) como bolsista da Fundação Vitae. Integrou a Orquestra Sinfônica da Paraíba, a Orquestra de Câmera de Blumenau, a Orquestra Villa-Lobos, o Quinteto da Paraíba e a Jazz Sinfônica, entre outras. Como professor, lecionou na Escola de Música de Piracicaba, na Escola Municipal de Música (EMM), na Escola de Música do Estado de São Paulo (Emesp), no Conservatório de Tatuí e em importantes festivais de música no Brasil e no exterior. Atualmente é chefe de naipe dos segundos violinos da Orquestra Sinfônica da USP (Osusp) e segundo violinista do Quarteto de Cordas da Cidade de São Paulo.

#### MARCELO JAFFÉ viola



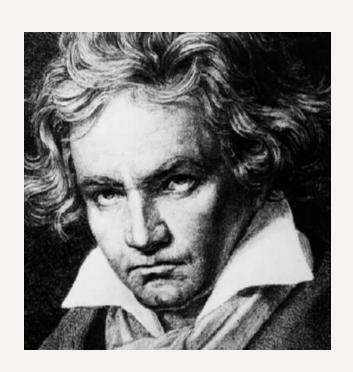
Aos 6 anos de idade, orientado por seu pai, Alberto, Marcelo Jaffé aprendeu violino. Em 1977, aos 14, passou a tocar viola, ganhando, no mesmo ano, o primeiro prêmio no Concurso Nacional da Universidade de Brasília. Após aperfeiçoamento na Universidade de Illinois e no Centro de Música de Tanglewood, nos Estados Unidos, apresentou-se em vários países, participando de destacados conjuntos camerísticos e orquestrais. Atuou como maestro da Kamerata Philarmonia e foi diretor artístico da Orquestra Jazz Sinfônica do Estado de São Paulo. Atualmente, é professor de viola da Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo (ECA-USP) e apresentador da Rádio e TV Cultura.

#### RAFAEL CESARIO violoncelo



Mestre pela Universidade de São Paulo (USP), Rafael Cesario obteve o diploma de Perfectionnement por unanimidade e felicitações do júri no Conservatoire Départemental du Val de Bièvre (Paris, França), na classe do renomado violoncelista Romain Garioud. Premiado em diversos concursos, teve aulas com Antonio Meneses, Alisa Weilerstein, Dennis Parker, Peter Szabo, Pieter Wispelwey e Sol Gabetta, entre outros. Como solista, atuou à frente de importantes orquestras como Sinfônica do Paraná, Sinfônica Municipal e Orquestra do Theatro São Pedro. No Festival de Trancoso (2017), atuou como solista e camerista ao lado de renomados músicos como o violinista Lorenz Nasturica (spalla da Filarmônica de Munique), o flautista Mathieu Dufour e o oboísta Andreas Wittmann, membros da Filarmônica de Berlim. Atualmente, é membro do Quarteto de Cordas da Cidade de São Paulo e professor no Instituto Baccarelli. Em 2021, lançou dois álbuns digitais: *Um Outro Adeu*s, com André Mehmari, e *Beethoven Variations*, com Marcos Aragoni.

#### LUDWIG VAN BEETHOVEN composição



Considerado o maior e mais influente compositor da história da música clássica ocidental, o alemão Ludwig van Beethoven é uma das figuras centrais da passagem entre as eras clássica e romântica. Aos 12 anos, já havia sido nomeado cravista da orquestra da corte de Bonn e, mais tarde, se aproximou do piano. Depois de se mudar para Viena, sua carreira deslanchou como pianista e compositor. Beethoven passou por momentos de muito sofrimento após ficar surdo em decorrência de uma doença degenerativa, mas, apesar disso, sua produção não parou. Inovando tanto na linguagem como no conteúdo, seu legado inclui nove sinfonias – as famosas números 5 e 9 -, cinco concertos e 32 sonatas, ambas para piano, entre elas *Patética*, Apassionata e Ao Luar. Ao contrário de muitos, o compositor foi aclamado ainda em vida.

Próximo concerto com o QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE SÃO PAULO

### SUÍTES BRASILEIRAS

NOV 2023 15 quarta 14h

BETINA STEGMANN
e NELSON RIOS
violino

MARCELO JAFFÉ viola

RAFAEL CESARIO violoncelo

Suíte Chiquinha Gonzaga, de Silvia Goes, Suíte Brasileira, de Kleberson Buzo, e Cantiga, Baião e Frevo, de Hercules Gomes.

[Polo Cultural Chácara do Jockey]



#### QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE SÃO PAULO

**Violinos** Betina Stegmann e Nelson Rios **Viola** Marcelo Jaffé

Violoncelo Rafael Cesario

#### PREFEITURA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

**Prefeito** Ricardo Nunes

Secretária Municipal de Cultura Aline Torres

Secretário Adjunto Thiago Lobo

Chefe de Gabinete Rogério Custodio de Oliveira

#### FUNDAÇÃO THEATRO MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Direção Geral Abraão Mafra

Direção de Gestão Dalmo Defensor

Direção Artística Andreia Mingroni

Direção de Formação Cibeli Moretti

Direção de Produção Executiva Enrique Bernardo

#### **CONSELHO ADMINISTRATIVO SUSTENIDOS**

André Isnard Leonardi (presidente), André Bonini, Claudia Ciarrocchi, Gildemar Oliveira, Magda Pucci, Monica Rosenberg, Odilon Wagner, Renata Bittencourt e Wellington do C. M. de Araújo

#### **CONSELHO CONSULTIVO SUSTENIDOS**

Elca Rubinstein (presidente), Abigail Silvestre Torres, Adriana do Nascimento Araújo Mendes, Ana Maria Wilheim, Celia Cristina Monteiro de Barros Whitaker, Daniel Annenberg, Gabriel Whitaker, Leonardo Matrone, Luciana Temer, Luiz Guilherme Brom, Marisa Fortunato, Melanie Farkas (*in memoriam*) e Paula Raccanello Storto

#### **CONSELHO FISCAL SUSTENIDOS**

Bruno Scarino de Moura Accioly, Daniel Leicand e Paula Cerquera Bonanno

#### SUSTENIDOS ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA (THEATRO MUNICIPAL)

Diretora Executiva Alessandra Fernandez Alves da Costa

Diretor Administrativo Financeiro Rafael Salim Balassiano

Gerente Financeira Ana Cristina Meira Coelho Mascarenhas

Superintendente de Desenvolvimento Institucional e Marketing Heloisa Garcia da Mota

Gerente de Controladoria Leandro Mariano Barreto

Contadora Cláudia dos Anjos Silva

Gerente de Suprimentos Susana Cordeiro Emidio Pereira

Gerente Jurídica Adline Debus Pozzebon

Gerente de Recursos Humanos Ana Cristina Cesar Leite

#### COMPLEXO THEATRO MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Diretora Geral Andrea Caruso Saturnino

Secretária Executiva Valeria Kurji

Gerente Geral de Operações e Finanças Paulo Rodrigues

Gerente de Programação Nathália Costa

Coordenadora de Programação Camila Honorato Moreira de Almeida Coordenador de Programação Eduardo Dias Santana Equipe de Programação Clara Bastos de Macedo Carneiro, Isis Cunha Oliveira Barbosa e Marcelo Augusto Alves de Araújo Gerente da Musicoteca Maria Elisa Pasqualini (Milly) Equipe da Musicoteca Cassio Mendes Antas, Diego Scarpino Pacioni, Felipe Faglioni, Jonatas Ribeiro, Milton Tadashi Nakamoto, Roberto Dorigatti, Rodrigo Padovan Grassmann Ferreira, Thiago Ribeiro Francisco e Victor Martins Pinto de Queiroz Pianista Correpetidor Anderson Brenner

#### Gerente de Produção Nathália Costa

Coordenadora de Produção Rosana Taketomi de Araujo Equipe de Produção Carlos Eduardo Marroco, Cinthia Cristina Derio, Eliana Aparecida dos Santos Filinto, Felipe Costa, Fernanda Cristina Pereira Camara, Karine dos Santos, Laura de Campos Françozo, Laura Cibele Gouvêa Cantero, Luiz Alex Tasso, Maíra Scarello, Mariana Perin, Rodrigo Correa da Silva e Rosangela Reis Longhi

#### Gerente Formação, Acervo e Memória Ana Lucia Lopes

Coordenadora de Educação Adriane Bertini Silva Supervisora Dayana Correa da Cunha Equipe de Educação Bianca Stefano Vyunas, Gabriel Zanetti Pieroni, Igor Antunes Silva, Joana Oliveira Barros Rodrigues de Rezende, Luciana de Souza Bernardo, Mateus

Masakichi Yamaguchi, Monike Raphaela de Souza Santos e Renata Raíssa Pirra Garducci Aprendiz Ana Beatriz Silva Correia Coordenador de Acervo e Pesquisa Rafael Domingos Oliveira da Silva Equipe de Acervo e Pesquisa Anita de Souza Lazarim, Clarice de Souza Dias Cará, Guilherme Lopes Vieira e Rafael de Araujo Oliveira Estagiários Camila Cortellini Ferreira, Gabrielle Rodrigues dos Santos, Giovana Borges Freitas, Hannah Beatriz Zanotto, Heloiza Vieira de Souza, Henrique Souza Soares, Mariana Brito Santana, Rafael Augusto Ritto, Taissa Rosa Ribeiro, Thalya Duarte de Gois e Thayame Soares Costa Supervisora de Ações de Articulação e Extensão Carla Jacy Lopes

#### Diretor de Palco Sérgio Ferreira

Coordenador de Palco Gabriel Barone Ramos Equipe Técnica e Administrativa de Palco Adalberto Alves de Souza, Diogo de Paula Ribeiro, Jonas Pereira Soares, Luiz Carlos Lemes, Renan Hernandes Silverio, Sônia Ruberti e Vivian Miranda **Gestor de Cenotécnica** Aníbal Margues (Pelé) e Samuel Gonçalves Mendes Coordenadora de Produção (Cenotécnica) Rosa Casalli **Chefes de Maquinário** Carlos Roberto Avila, Marcelo Luiz Frosino e Paulo Miguel de Sousa Filho **Equipe de Maquinário** Alex Sandro Nunes Pinheiro, Edilson da Silva Quina, Ermelindo Terribele Sobrinho, Everton Davida Candido, Igor Mota Paula, Ivaildo Bezerra Lopes, Jalmir Amorim da Conceição, Júlio César Souza de Oliveira, Manuel Lucas de Sousa Conceição, Odilon dos Santos Motta, Paulo Mafrense de Sousa e Ronaldo Batista dos Santos **Equipe de Contrarregragem** Alessander de Oliveira Rodrigues, Amanda Tolentino de Araújo, Edival Dias, Matheus Alves Tomé, Sandra Satomi Yamamoto e Vitor Siqueira Pedro **Montadores** Alexandre Greganyck, Ivo Barreto de Souza, Nizinho Deivid Zopelaro, Pedro Paulo Barreto e Rafael de Sá de Nardi Veloso Coordenador de Sonorização Daniel Botelho Equipe de Sonorização André Moro Silva, Edgar Caetano dos Santos, Emiliano Brescacin, Leandro dos Santos Lima e Rogerio Galvão Ultramari Junior Coordenação de Iluminação Sueli Matsuzak e Wellington Cardoso Silva Equipe de **Iluminação** André de Oliveira Mutton, Fabíola Galvão Fontes, Fernando Miranda Azambuja, Guilherme Furtado Mantelatto, Igor Augusto Ferreira de Oliveira, Olavo Cadorini Cardoso, Sun Conquista Lagoudakis, Tatiane Fátima Müller, Ubiratan da Silva Nunes, Wellington Cardoso Silva e Yasmin Santos de Souza

**Equipe de Figurino** Alzira Campiolo, Eunice Baía, Fabiane do Carmo Macedo de Almeida, Geralda Cristina França da Conceição, Isabel Rodrigues Martins, Katia Souza, Lindinalva Margarida Celestino Cicero, Maria Aparecida de Mello, Maria Auxiliadora, Maria Gabriel Martins, Regiane Bierrenbach, Suely Guimarães e Walamis Santos

Coordenadora de Comunicação Elisabete Machado Soares dos Santos Equipe de Comunicação André Felipe Costa Santa Rosa Lima, Francielli Jonas Perpetuo, Guilherme Dias, Gustavo Quevedo Ramos, Karoline Marques da Conceição, Laila Abou Mahmoud, Larissa Lima da Paz, Laureen Cicaroli Dávila, Stig de Lavor, Tatiane de Sá dos Santos e Winnie dos Santos Affonso

Coordenador de Planejamento e Monitoramento Douglas Herval Ponso Equipe de Planejamento e Monitoramento Ananda Stucker, Milena Lorana da Cruz Santos e Thamella Thais Santana Santos Captação de Recursos Juliane Ristom Rodrigues

**Gerente de Patrimônio e Arquitetura** Eduardo Spinazzola **Equipe de Patrimônio e Arquitetura** Angelica Cristina Nascimento Macedo, Juliana de Oliveira Moretti, Mariana
Orlando Tredicci e Raisa Ribeiro da Rocha Reis

Gerente de Infraestrutura e Gestão Predial Cleiton Dionatas Souza Coordenador de Operações Mauricio Souza Coordenador de Manutenção Stefan Salej Gomes Equipe de Infraestrutura e Gestão Predial Carolina Ricardo, Elias Ferreira Leite Junior, Fernanda do Val Amorim e Leandro Maia Cruz Aprendiz Leticia Lopes da Silva e Yasmin Antunes Rocha

Coordenador de TI Yudji Alessander Otta Equipe de TI Romário de Oliveira Santos Aprendiz Igor Alves Salgado

Coordenadora de Parcerias e Novos Negócios Luciana Gabardo dos Santos Supervisora de Parcerias e Novos Negócios Giovanna Campelo Equipe de Parcerias e Novos Negócios Kaian Chijo de Moura, Thamara Cristine Carvalho Conde e Vitória Terlesqui de Paula Equipe de Atendimento ao Público Ana Luisa Caroba de Lamare, Matheus Moreira Flores, Rosimeire Pontes Carvalho e Walmir Silva do Nascimento Supervisor de Bilheteria Jorge Rodrigo dos Santos Equipe de Bilheteria Claudiana de Melo Sousa, Maria do Socorro Lima da Silva e Vera Guedes de Souza Aprendiz Bruna Eduarda Cabral da Silva

**Supervisor de Finanças** Marcos Sá Chaves **Equipe de Finanças** Carolina Dezan Esteves, Erica Martins dos Anjos, Jéssica Brito Oliveira, Mayra Paulino Andrade, Michele Cristiane da Silva e Valéria de Freitas Mota Lima **Equipe de Contabilidade** Aurili Maria de Lima e

Gilsilene Apolinario da Silva **Equipe de Controladoria** Victor Hugo Cassalhos dos Santos **Aprendiz** Paloma Ferreira de Souza

**Supervisor de Compras** Raphael Teixeira Lemos **Equipe de Compras** Eliana Moura de Lima, Leandro Ribeiro Cunha, Paulo Henrique Risseri e Thiago Faustino **Aprendiz** Suiany Olher Encinas Racheti

**Equipe de Logística** Aline de Andrade Nepomuceno Barbosa, Arthur Luiz de Andrade Lima, Marcos Aurélio Vieira do Nascimento Samora e Raimundo Nonato Bezerra **Equipe de Contratos e Jurídico** Aline Rocha do Carmo, João Vitor Reis Silva e Lucas Serrano Cimatti

Coordenadora de Recursos Humanos Renata Aparecida Barbosa de Sousa Equipe de Recursos Humanos Gustavo Giusti Gaspar, Janaina Aparecida Gomes Oliveira, Márcia Vilaça da Silva, Mateus Costa do Nascimento, Priscilla Pereira Gonçalves e Rebeca de Oliveira Rosio

Bolsistas do Programa Jovens Criadores, Pesquisadores e Monitores Julia Ferreira Santana e Kauê André Santos Araújo (Articulação), Davi Silva Santos, Frank Ribeiro Marques Junior, Guilherme Santana Santos, Gustavo Zanela, João Batista Bento da Silva, Marcella Cedro, Marcelo Evangelista Barbosa, Marjorie Rodrigues Augustinho, Milena Lopes Rosa, Rebecca Di Tullio Pereira da Silva, Stephanie Cristina Inácio Vieira e Tatiane Furlaneto Magalhães (Cenotécnica), Júlio Mourão de Paiva, Luisa Guimarães Tarzia e Nata da Sociedade Marques Queiroz da Silva (Dramaturgia), Gabriela Klimas de Andrade Mendes e Matheus Santos Maciel (Educação), Augusto Miguel Moreira Martins e Nathalia Hara de Oliveira (Pesquisa), Bruna de Fátima Mattos Teixeira e Kailany Gomes do Amaral (Programação), Igor Macedo de Sousa, Karen Anisia Santos Moura, Lucas Queiroz da Silva, Lux da Silva Machado, Renan Trajano do Vale e Ronaldo Gabriel de Jesus da Silva (Produção)

Classificação indicativa **LIVRE** 

INGRESSOS **R\$32 (inteira)** 

PRAÇA DAS ARTES SALA DO CONSERVATÓRIO

### Informações e ingressos THEATROMUNICIPAL.ORG.BR

Acompanhe nossas redes sociais:

THEATRO MUNICIPAL

© @theatromunicipalsp

f @theatromunicipal

municipalsp

/theatromunicipalsp

@theatromunicipal

PRAÇA DAS ARTES

© @pracadasartes

@pracadasartes

Ouça o **PODCAST** do Theatro Municipal. Disponível nas principais plataformas.

....deezer









Para uma experiência segura, confira o **MANUAL DO ESPECTADOR**, disponível em: theatromunicipal.org.br/manualdoespectador

O Theatro Municipal de São Paulo conta com você para aperfeiçoar suas atividades.

Envie suas sugestões pelos e-mails: escuta@theatromunicipal.org.br e ouvidoriaftm@prefeitura.sp.gov.br

Programação sujeita a alteração.



realização:

ITA-SE
ONTADE.



SINTA-SE À VONTADE. NA NOSSA CASA OU NA SUA, O THEATRO MUNICIPAL É SEU.









